

LONGINES

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

INSTRUCTION MANUAL / คู่มือการใช้งาน

LONGINES รู้สึกยินดีที่ท่านให้ความสำคัญและเลือกนาฬิกาของของจีนส์ แปรนด์ที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน พลผสมผสานความเชี่ยวชาญในการผลิตนาฬิกา รวมทั้งกลไกและนวัตกรรมของสมัยใหม่ พลผสมผสานทางออกแบบอันหรูหราคลาสสิก

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.* มอการรับประกันยี่สิบสี่ (24) เดือนสำหรับนาฬิกา LONGINES® กรุณกรและกรรับประกันห้า (5) ปีสำหรับนาฬิกาगतอัตโนมัติที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2021

การรับประกันระหว่างประเทศของ LONGINES ครอบคลุมความชำรุดทพร่องของวัสดุและการผลิตที่มีอยู่ในขณะส่งมอบนาฬิกา LONGINES ที่ถูกซื้อ (“ความชำรุดทพร่อง”) การรับประกันจะมีผลบังคับใช้หากใบรับประกันส่งนที่และกรออกชื้อนุกรครบถ้วน โดยตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES เท่านั้น (“ใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์”) ในช่วงระยะเวลาการรับประกันและการแสดงใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์ ท่านมีสิทธิ์ได้รับการซ่อมแซมความชำรุดโดยไม่มีค่าใช้จ่าย ในกรณีที่นาฬิกา LONGINES ของท่านไม่สามารถได้รับการซ่อมให้กลับมามีสภาพการใช้งานตามปกติได้ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. มีความยินดีที่จะทดแทนนาฬิกาของท่านด้วยนาฬิกา LONGINES เรือนใหม่ทีเหมือนกันหรือทีมีคุณลักษณะคล้ายกันจำนวนหนึ่งเรือน การรับประกันของนาฬิกาเรือนทดแทนจะสิ้นสุดลงเมื่อระยะเวลาการรับประกันของนาฬิกาเรือนที่ถูกต้องแทน

การรับประกันไม่ครอบคลุมสิ่งต่อไปนี้

- อายุของแบตเตอรี่
- การสึกหรอตามปกติและการเสื่อมสภาพ (ยกตัวอย่างเช่น รอยขีดข่วนบนตัวเรือนและ/หรือกระจก การเปลี่ยนแปลงของสีและ/หรือวัสดุ ตัวเรือน สายนาฬิกาและสายสร้อยที่ไม่ใช่โลหะ อากี หิ้ง ฝา ยาง การเคลือบผิว PVD (เวดสีโรนซ์)
- ความเสียหายต่อส่วนใดของนาฬิกาอันเนื่องมาจากการใช้งานทีไม่เหมาะสม/ในทางทีผิด การขาดการดูแล การระเหย หรืออุบัติเหตุ (การกรแทก รอยบุ การทำลายโดยสนิมเข็ง กรุกรแตก ฯลฯ) การใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้อง รวมทั้งการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน
- ความเสียหายทางอ้อมหรือทีเป็นผลสืบเนื่องไม่ว่าประการใด อันมีสาเหตุจากการใช้งาน การไม่ทำงาน ความชำรุดทพร่อง หรือการขาดความแม่นยำของนาฬิกา LONGINES
- นาฬิกา LONGINES ทีอยู่ใความดูแลของบุคคลทีไม่ได้รับอนุญาต

(ยกตัวอย่างเช่น สำหรับการเปลี่ยนแปลงเดตตรี บริการ หรือกรซ่อมแซม) หรือทีสภาพตั้งเดิมมีการเปลี่ยนแปลงและอยู่นอกเหนือการควบคุมของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

ข้อเรียกร้องอื่น ๆ ต่อ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. ยกตัวอย่างเช่น สำหรับความเสียหายพินต์จากที่กำหนดไว้ในการรับประกันฉบับอนี้จะถูกปฏิเสธโดยชัดแจ้ง ยกเว้นสิทธิ์ทีจำเป็น ซึงผู้ซื้อสามารถยืนยันต่อผู้ผลิตได้

การรับประกันของผู้ผลิต:

- เป็นอิสระจากการรับประกันใดทีอาจจะได้รับจากผู้ขาย ซึงเป็น ผู้รับผลิตริชองแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการรับประกันดังกล่าว
 - ไม่ส่งผลกระทบต่อกรการใดต่อสิทธิ์ของผูชื้อทีมีต่อผู้ขาย หรือต่อสิทธิ์ทีจำเป็นซึงผู้ชื้ออาจจะมีต่อผู้ขาย
- บริการสำหรับลูกค้าของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. และการบำรุงรักษานาฬิกา LONGINES ของท่านโดยสมบูรณ์ หากจำเป็นต้องได้รับการดูแลอนนาฬิกาของท่านให้แก่วัดแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES หรือ ศูนย์บริการ LONGINES ทีได้รับอนุญาต ซึงท่านสามารถดูข้อมูลได้บนเว็บไซต์ของเราที www.longines.com
- ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการและศูนย์บริการทีได้รับอนุญาตสามารถบริการทีเป็นไปตามมาตรฐานของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

* La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Suisse
LONGINES® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน

เรารู้สึกเป็นอย่างยิ่งที่ท่านได้เป็นเจ้าของนาฬิกา LONGINES เราขอแนะนำให้อ่านคู่มือการใช้งานนี้ โดยละเอียดก่อนการใช้งานนาฬิกา LONGINES ของท่านเป็นครั้งแรก เพื่อการทำงานอย่างเหมาะสมและความทนทานของนาฬิกา หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับนาฬิกาของท่านหรือหากนาฬิกาของท่านใช้กลไกแบบคอมพลิเคชั่น ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลโดยละเอียดและคำแนะนำได้โดยการเข้าเว็บไซต์ www.longines.com/instruction-manual หรือโดยการสแกนรหัส QR







ข้อควรระวังเกี่ยวกับการกันน้ำ

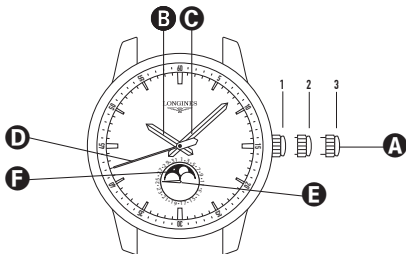
การกันน้ำของนาฬิกาอาจได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องมาจากการแห้งของซิล หรือการกระแทกโดยไม่ตั้งใจที่เบาะนิย่ม เพื่อเป็นการช่วยรักษาการกันน้ำ เราขอแนะนำให้ท่านล้างนาฬิกาด้วยน้ำจืดภายหลังการสัมผัสกับน้ำทะเล และดำเนินการตรวจสอบการกันน้ำของนาฬิกาของท่านปีละหนึ่งครั้งโดยศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาต อย่าเปิดนาฬิกาของท่านด้วยตนเองโดยเด็ดขาด

ข้อควรระวังที่สำคัญ! ห้ามกดเบาะนิย่มสำหรับการตั้งเวลาและ/หรือปุ่มกดต่างๆโดยเด็ดขาดในขณะที่นาฬิกาอยู่ใต้น้ำ และควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าเบาะนิย่มและปุ่มกดต่างๆถูกกด/ถูกขยับให้แน่นก่อนการลงน้ำแต่ละครั้ง

การรับประกันระหว่างประเทศ	2
การกันน้ำ	3
การตั้งเวลา	4
บัตรรับประกัน Longines	5

เครื่องหมายบนตัวเรือนด้านหลัง	ความหมาย*
ไม่มี	ไม่กันน้ำ
3 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 3 บาร์ (30 เมตร)*
5 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 5 บาร์ (50 เมตร)*
10 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 10 บาร์ (100 เมตร)*
30 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 30 บาร์ (300 เมตร)*

* ค่าที่กำหนดเป็นเมตรของคอนสแตนต์การกันน้ำจะเทียบเท่ากับแรงดันเกินที่บังคับใช้ตามมาตรฐาน ISO 22810



- | | |
|----------------------|-----------------------------------|
| A เปิดมะยม | D เข็มวันอาทิตย์ |
| B เข็มชั่วโมง | E เข็มวันที่ |
| C เข็มนาที | F การแสดงผลข้างขึ้นข้างแรม |

การแสดงผลชั่วโมง นาที วันอาทิตย์ วันที่ และข้างขึ้นข้างแรม

เปิดมะยมแบบซินกลีเยว

นาฬิกา LONGINES บางรุ่นจะมีเปิดมะยมแบบซินกลีเยว ซึ่งต้องคลายเกลียวออกก่อนจึงจะสามารถตั้งเวลา แก้ววันที่ หรือขึ้นลานได้ด้วย การหมุนทวนเข็มนาฬิกา หลังจากตั้งค่าเรียบร้อยแล้ว ให้ปล่อยเปิดมะยมกลับมาตำแหน่ง **1** จากนั้นดันเข้าด้านในแล้วขยับให้แน่นเพื่อให้นาฬิกาสามารถกันน้ำได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ

การตั้งเวลาและหยุดเข็มวินาที

ให้ดึงเม็ดมะยมออกมายังตำแหน่ง **3** เมื่อเข็มวินาทีอยู่ที่ตำแหน่ง 60 หมุนเม็ดมะยมไป ในทิศทางใดก็ได้เพื่อให้เห็นเวลาที่ต้องการ เมื่อตั้งเวลาแล้ว ให้ดันเม็ดมะยมกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1** หากไม่ได้สนใจใส่มาพีการบบจักรกลนาฬิกากระยะหนึ่ง จะต้องขึ้นลานด้วยตัวเองโดยหมุนเม็ดมะยมอย่างน้อยสามสิบลรอบ

ไม่ควรแก้ไขวันที่แบบเร็วในช่วงเวลา 20:00 ถึง 03:00

การแก้ไขวันที่แบบเร็ว

ดึงเม็ดมะยมมายังตำแหน่ง **2** จากนั้นหมุนไปข้างหลังจนแสดงเพชรวันที่ตามที่ต้องการ ซึ่งนาฬิกาจะยังเดินอยู่ในระหว่างขั้นตอนนี้ จึงไม่จำเป็นต้องปรับเวลาใหม่ ต้องแก้ไขวันที่ให้ถูกต้องทุกครั้งหลังจากผ่านไปเดือนที่มีจำนวนวันน้อยกว่า 31 วัน ดันเม็ดมะยมกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1** วันที่จะเปลี่ยนเมื่อเข็มชั่วโมงเคลื่อนผ่านจุดที่ยกคิน

การแก้ไขข้างขึ้นข้างแรม

ดึงเม็ดมะยมมายังตำแหน่ง **2** แล้วหมุนไปข้างหน้าจนกระทั่งรูปพระจันทร์เต็มดวงปรากฏขึ้นบริเวณกึ่งกลางของช่องบอกข้างขึ้นข้างแรม หาวันที่ที่พระจันทร์เต็มดวงครั้งล่าสุด แล้วหมุนเม็ดมะยมไปข้างหน้าจนกว่าจำนวนวันจะตรงกับวันที่พระจันทร์เต็มดวงครั้งล่าสุด แล้วดันเม็ดมะยมกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1** ซึ่งนาฬิกาจะยังเดินอยู่ในระหว่างขั้นตอนนี้ จึงไม่จำเป็นต้องปรับเวลาใหม่

โดยกรมทะเบียนรหัส QR ของบัตรรับประกันนาฬิกาของ
ท่านด้วยกล้องถ่ายภาพของสมาร์ตโฟน ท่านจะ
สามารถเข้าสู่เว็บไซต์ LONGINES ได้ ท่านจะได้พบสิ่ง
ต่างๆ ซึ่งรวมถึงคู่มือการใช้งานเฉพาะสำหรับนาฬิกา
ของท่าน ซึ่งมีให้บริการใน 33 ภาษา รวมถึง
คำแนะนำเรื่องการรักษาและเงื่อนไขการ
รับประกัน



นอกจากนี้ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลเหล่านี้ผ่านทาง
รหัส QR ที่อยู่ในคู่มือการใช้งานหรือโดยพิมพ์:
www.longines.com/instruction-manual

LONGINES

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

www.longines.com/instruction-manual